



TRAPEROS DE EMAUS SAN LUIS

CARTA MEMORIA / 2009

# 1

# PRESENTACIÓN

## **CARTA MEMORIA DE ACTIVIDADES AÑO 2009**

A todos nuestros amigos.

Como en años anteriores, les presentamos la Memoria 2009 de la actividad de nuestra comunidad Trapería San Luis. Esperamos que puedan leer este esfuerzo de resumir en pocas páginas una suma importante de nuestros quehaceres propios y permanentes.

Les invitamos a seguir apoyándonos en nuestra acción y a mantener una relación en el más amplio sentido de la palabra.

He aquí, nuestra Memoria 2009 para el conocimiento de todos.

Un abrazo para cada uno de ustedes.

Manuel Retamal G.  
Responsable General.  
Abril 2010.

# 2

# ABBÉ PIERRE

## **Recordando a Nuestro Fundador: ABATE PIERRE.**

Este año 2009 se conmemoró el 2º Aniversario de la partida del Abate Pierre, a quién recordamos con una jornada de reflexión sobre su legado social, político, moral. Este evento fue organizado por nuestras comunidades y amigos.

Sin dudas el Abate Pierre fue un hombre destacado, de los que faltan en este mundo y que aparecen en la realidad de su tiempo, traspasando a todos con su brillo, su generosidad y genialidad, siendo pioneros, visionarios, perdurando su figura y legado por generaciones.

Permanece en nosotros, sellando a fuego su fuerza cuando nos dice: "Frente a cualquier sufrimiento humano, preocúpate, no solo de solucionarlo en el acto, sino también de destruir sus causas..." Ese es el compromiso que nos reúne como comunidad y nos proporciona aliento para seguir adelante en los múltiples contextos sociales e históricos en que nos toca actuar.

Este año contamos para conmemorar su partida, entre otros amigos, con la presencia de Delphine Groues, sobrina nieta del Abbe Pierre.

**¡Hasta siempre querido Padre!**

# 3

## Resumen de actividades 2009.

### **CAPACITACION – INFORMACION.**

La base de nuestra organización es la Comunidad. Al momento de integrarse un compañero, lo acogemos de manera tal, que sienta que ha llegado a un espacio donde se valora a la persona. Como única exigencia, la Comunidad les propone trabajar y servir con honestidad y entrega, no importando lo que hizo en su vida antes de llegar a Emaús.

La formación de nuestros compañeros es una preocupación permanente. Guiarlos progresivamente en la comprensión de quiénes somos, cuáles son nuestras metas y objetivos, en definitiva conocer la Espiritualidad Emaús es la etapa inicial de quien ingresa a la Comunidad. En paralelo a esta etapa y en la práctica se les capacita en los oficios y habilidades que requiere nuestro trabajo.

Los Traperos de Emaús somos una comunidad de trabajo, donde cada persona participa con opinión, propuestas y formando parte de las decisiones que en conjunto vamos tomando. Los compañeros de la Comunidad no son objeto de servicio, por el contrario, son actores que desarrollan e impulsan nuestro quehacer, que se vinculan y actúan en la realidad en que vivimos, que materializan nuestro objetivo de servicio hacia el exterior de la Comunidad,.

La dignidad de las personas implica considerarlas y valorarlas en todos los aspectos de la vida. Informar, capacitar y participar son el inicio del camino del hombre en su ser como persona.

Esta es una de nuestras tareas como Comunidades Emaús.

# 4

## Resumen de actividades 2009.

### **PAGINA WEB TRAPERIAS.**

Este año se relanzó el sitio web de los Traperos, junto a las comunidades de Talca, San Bernardo, Concepción y Temuco, trabajamos para hacer aportes en la mejora de la información y también para alcanzar una mejor comunicación gráfica, con el objeto de crear una mayor cercanía con nuestros Amigos y Colaboradores. El uso de esta tecnología nos permite alcanzar mejores niveles de conocimiento e información, acercando nuestro quehacer tanto al espacio público, como a las personas que a través de los años nos han permitido desarrollarnos en el trabajo y en el servicio.

Nuestro sitio web se actualiza cada cierto tiempo y esperamos que pueda comunicar e informar mejor a ustedes de lo que somos y del espíritu que nos anima.

### **ANIVERSARIO.**

El año 2009 se celebró el 48º Aniversario de esta Comunidad que es la más antigua, pionera de los traperos en Chile.

La celebración fue de carácter interno, dentro de la familia, con los compañeros de todos los centros de trabajo. Estamos preparándonos para la celebración de los 50 años, que se acerca de modo acelerado.

# 5

## Resumen de actividades 2009.

### **PUBLICIDAD.**

Nuestras formas publicitarias son de carácter humano, realizadas con esfuerzo por nosotros mismos. Para ello repartimos volantes, tanto para la obtención de recolecciones como también para dar a conocer y/o recordar a nuestros amigos de la atención de nuestro Bazar. Los ingresos del Bazar nos permiten vivir, desarrollar nuestros programas sociales y aportar recursos materiales y financieros a nuestra organización.

Recorrimos los barrios de modo permanente para éstos repartos, sea para las recolecciones como también para dar a conocer el bazar. También mantene-  
mos desde hace años un aviso en la Revista Mensaje.

Hemos intentado utilizar otros medios (Radio, Tv) pero ha sido de acceso más esporádico.

En los Centros Comerciales, que nos permitieron repartir volantes hace algún tiempo atrás, nuestros esfuerzos por contactarlos no ha tenido respuesta positiva. Insistiremos en lograr una entrada en este espacio porque nos pone más cerca de nuestros donantes y colaboradores.

### **MANTENCION – REPOSICION.**

Con el objeto de proteger nuestros recursos materiales, hemos hecho man-  
tención de edificios, gasfitería, pinturas y otros.

También hemos construido un techado para la zona de patio, de casi 300 m<sup>2</sup>, instalamos además un ascensor en el edificio central que mejora la condición de trabajo de nuestros compañeros.

# 6

## Resumen de actividades 2009.

### **RELACION CON EL ENTORNO.**

Nuestra comunidad mantiene una relación permanente con su entorno (vecinos y organizaciones del sector) apoyando a juntas de Vecinos, Jardines Infantiles, Centros Culturales con aportes de materiales que faciliten su trabajo.

Mantenemos una relación permanente y de coordinación con estamentos de los Municipios del sector poniente de la ciudad, en especial con la Municipalidad de Pudahuel.

También es permanente la relación con consultorios de salud de Pudahuel a quienes le hacemos entrega de material de salud, tales como instrumentos clínicos, artículos de farmacia, (medicamentos), y otros.

### **NAVIDAD 2009.**

Tuvimos la tradicional celebración de navidad con la asistencia de los hijos de los voluntarios del Centro Santiago, a quienes se festejó con regalos, golosinas, animación y luego una cena. A la actividad también asistieron los compañeros de la Trapería San Bernardo y de la Sede Central.

### **PERIODISTAS.**

En el 2º semestre, un equipo de alumnos de periodismo de la Universidad de Chile, comenzaron un documental sobre el trabajo de recuperación de residuos sólidos que realiza la Trapería.

# 7

## Resumen de actividades 2009.

### **ATENCION CASOS SOCIALES.**

Continuamos con la atención de casos sociales que llegan a nuestra comunidad, enviados principalmente por Asistentes Sociales de servicios públicos y privados. Durante el año se atendieron 567 casos individuales, 74 organizaciones sociales y 16 Instituciones del Estado y/o privadas.

Las especies entregadas son variadas, como por ejemplo: ropa, zapatos, muebles, camas, colchones, medicamentos, sillas de ruedas, artículos ortopédicos, cocinas, vajilla, etc. Por un valor estimado de \$ 13.3 millones (trece millones trescientos mil pesos).

También hemos continuado con el servicio de transporte de enseres y/o mudanzas que nos son solicitados.

### **TRABAJO SOCIAL.**

Se hace apoyo financiero y en material al trabajo social que realiza nuestra institución.



# Estadísticas Año 2009.

## **Objetos entregados a:**

Jardines Infantiles, Colegios, Juntas de Vecinos, Consultorios de Salud, Servicio de Urgencia en Salud, Organizaciones Sociales, Clubes de Adulto Mayor, Familias de escasos recursos, Instituciones Públicas y privadas, Club de Leones, Grupos Teatro Popular, entre otros.

### 1- Ropa:

Ropa adulto	: 120 unidades
Ropa de guagua	: 30 unidades
Zapatos	: 2 pares
Sábanas	: 10 unidades
Sacos de dormir	: 2 unidades

### 2- Muebles Diversos :

Sillas	: 22 unidades
Mesas	: 10 unidades
Sillones	: 2 unidades
Estantes	: 1 unidades

### 3- Géneros y Lanas:

Lana	: 5 kilos
Géneros	: 20 kilos
Cubre pisos	: 50 mts

# 9

## Estadísticas Año 2009.

### 4- Artículos de Cama :

Marquesas	:	41 unidades
Colchones	:	36 unidades
Colchonetas	:	19 unidades
Somieres	:	8 unidades
Frazadas	:	130 unidades
Camarotes	:	4 unidades
Cunas	:	5 unidades

### 5- Salud y aparatos ortopédicos:

Sillas de ruedas	:	8 unidades
Bastones canadienses	:	1 unidades
Catres Clínicos	:	15 unidades
Cajas de Remedios	:	6 cajas
Lentes	:	8 cajas
Pañales adultos	:	300 unidades
Burritos	:	1 unidad
Artículos médicos	:	230 unidades
Colchón antiescaras	:	2 unidades

### 6- Libros y otros :

Libros	:	2 cajas
Carpetas	:	50 unidades

### 7- Material para Trabajos con Niños :

Cajas con material diverso	:	8 cajas
Juegos didácticos	:	9 cajas

# 10

## Estadísticas Año 2009.

### 8- Cocinas, estufas, refrigeradores:

Cocinas	:	8 unidades
Estufas	:	5 unidades
Balones de gas	:	3 unidades
Refrigerador	:	1 unidad

### 9 - Material de construcción:

Puertas	:	4 unidades
Planchas de pizarreño	:	12 unidades
Planchas de Zinc	:	10 unidades
Galón pintura látex	:	4 unidades

### 10- Otros:

Leña	:	25 camionadas
Sectores rurales		

### Estadísticas:

Atenciones Sociales	:	323
Promedio mensual	:	29
Valorización promedio	:	\$12.500.-

### **A modo de despedida**

Les invitamos a conocer nuestra página web [www.traperosemaus.cl](http://www.traperosemaus.cl) y a que sigan colaborando con nuestro trabajo. Invite a su familia, amigos y conocidos a que lea nuestra comunicación, a que conozca de nuestro trabajo.

Hasta siempre,

**Trapería San Luis.**